

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

хотел
hotel

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Савојана Држимца 14
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Држимца Марица дана.
Занимање — Zanimanje	јуџ.
Држављанство — Državljanstvo	24-1-1907
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Миланови - Мађарске
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Осијек
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	удата
Брачно стање — Bračno stanje	мојим.
Вера — Vera	Матилда и Јулијана Баучер Лигане.
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Марица		дете	25-1-1933	Осијек

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto) 8-III-40

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
8. VII. 40	Стејано Пролета	11	Маркович Алимпија	12. VII. 40	Париз

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД